

- (i) to interrogate, alone or in the presence of witnesses, the employer or the staff of the undertaking on any matters concerning the application of the legal provisions;
- (ii) to require the production of any books, registers or other documents the keeping of which is prescribed by national laws or regulations relating to conditions of work, in order to see that they are in conformity with the legal provisions, and to copy such documents or make extracts from them;
- (iii) to enforce the posting of notices required by the legal provisions;
- (iv) to take or remove for purposes of analysis samples of materials and substances used or handled, subject to the employer or his representative being notified of any samples or substances taken or removed for such purpose.

2. On the occasion of an inspection visit, inspectors shall notify the employer or his representative of their presence, unless they consider that such a notification may be prejudicial to the performance of their duties.

#### *Article 13.*

1. Labour inspectors shall be empowered to take steps with a view to remedying defects observed in plant, layout or working methods which they may have reasonable cause to believe constitute a threat to the health or safety of the workers.

2. In order to enable inspectors to take such steps they shall be empowered, subject to any right of appeal to a judicial or administrative authority which may be provided by law, to make or to have made orders requiring—

(a) such alterations to the installation or plant, to be carried out within a specified time limit, as may be necessary to secure compliance with the legal pro-

- (i) at udspørge — alene eller i nærværelse af vidner — arbejdsgiveren eller virksomhedens personale om forhold, der vedrører lovbestemmelsernes overholdelse;
- (ii) at forlange forevisning af bøger, protokoller eller andre optegnelser, som arbejdsgiveren ved lov eller administrative bestemmelser er forpligtet til at føre, for at overbevise sig om, at disse er i overensstemmelse med lovbestemmelserne, samt at foretage afskrift eller ekstraktafskrift af sådanne optegnelser;
- (iii) at forlange opslag af advarsler i henhold til loven;
- (iv) at tage eller medtage prøver af materialer og stoffer, som bliver anvendt eller behandlet i virksomheden, for at gøre dem til genstand for nærmere analyse, dog at arbejdsgiveren eller hans stedfortræder skal underrettes, når der tages eller medtages sådanne prøver med det nævnte formål for øje.

2. Når fabrikinspektørerne aflægger besøg, skal de underrette arbejdsgiveren eller hans stedfortræder om deres tilstedeværelse, medmindre de skønner, at en sådan underretning kan lægge hindringer i vejen for udførelsen af deres arbejde.

#### *Artikel 13.*

1. Fabrikinspektørerne skal være bemyndiget til at træffe foranstaltninger med henblik på at afbøde mangler eller uheldige forhold, som de har bemærket i anlæg, indretning eller arbejdsmetoder, og som de måtte have rimelig grund til at tro indebærer trusel mod arbejdernes sundhed eller sikkerhed.

2. For at sætte inspektørerne i stand til at træffe sådanne foranstaltninger skal de — under forbehold af en eventuel indankningsret til doms- eller administrativ myndighed, som måtte være fastsat i loven — være bemyndiget til at udstede eller foranledige udstedt påbud om

(a) sådanne ændringer i indretningen eller anlegget, som måtte være påkrævet for at sikre opfyldelsen af lovens bestemmelser om arbejdernes sundhed eller